

كريمو محمد

الإصلاح الإسلامي في الهند

الدولة في فكر شيراز علي - محمد إقبال - أبي الأعلى المودودي

ترجمة:

محمد العربي - هند مسعد

Carimo Mohomed

**Islamic Reformism in India btween
1857 and 1947**

**The Conception of State in Chiragh 'Ali, Muhammad
Iqbal and Sayyid Abu'l 'Ala Mawdudi**

كريمو محمد

الإصلاح الإسلامي في الهند

الدولة في فكر شيراغ علي - محمد إقبال - أبي الأعلى المودودي

ترجمة:

محمد العربي - هند مسعد



مؤلفون بلا حدود

جداول Jadawel

الكتاب: الإصلاح الإسلامي في الهند

المؤلف: كريمو محمد

ترجمة: محمد العربي - هند مسعد

جداول

للنشر والترجمة والتوزيع

الحمرا - شارع كراكاس - بناية البركة - الطابق الأول

هاتف: 00961 1 746638 - فاكس: 00961 1 746637

ص.ب: 5558 - شوران - بيروت - لبنان

e-mail: d.jadawel@gmail.com

www.jadawel.net

مؤمنون بلا حدود

زنقة غابس - الرباط - المغرب

هاتف: 00212537730450

e-mail: info@mominoun.com

الطبعة الأولى

كانون الثاني / يناير 2016

ISBN 978-614-418-308-3

جميع الحقوق محفوظة © جداول للنشر والترجمة والتوزيع

لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر.

طبع في لبنان

Copyright © Jadawel S.A.R.L

caracas Str. - Al-Baraka Bldg.

P.O.Box: 5558-13 Shouran

Beirut - Lebanon

First Published 2016 Beirut

المحتويات

9	المقدمة : ملاحظات افتتاحية
10	دراسة الإسلام
23	دراسة الإسلام السياسي أو الإسلاموية
31	دراسة الإسلام في جنوب آسيا، لماذا؟
37	دراسة الدولة في السياق الإسلامي
47	المنهجية والمصادر

الفصل الأول:

	حركات الإصلاح الإسلامي في القرنين التاسع عشر والعشرين وتأثيرها
51	في الهند
60	I. الحركات المبكرة: الوهابية
62	II. الحركات المبكرة: شاه ولي الله الدهلوي
67	III. سيد أحمد خان: سيرة قصيرة وحركة عليكرة
76	IV. سيد أحمد خان والخلافة: الولاء لبريطانيا

الفصل الثاني:

83	مفهوم الدولة عند شيراغ علي
83	I. سيرة ذاتية لشيراغ علي
	II. الإصلاحات السياسية والقانونية في الإمبراطورية العثمانية في النصف
87	الأول من القرن التاسع عشر

- III. الإصلاحات السياسية والقانونية في الإمبراطورية العثمانية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر دستور وبرلمان 1876 91
- IV. تحليل الإصلاحات السياسية والقانونية والاجتماعية المقترحة في الإمبراطورية العثمانية والدول الإسلامية الأخرى 102
- V. مصادر التشريع 105
- VI. الإصلاحات السياسية والقانونية 109
- VII. حقوق غير المسلمين الذين يعيشون في ظل حكم إسلامي، والعلاقات الدولية 111

الفصل الثالث:

- مفهوم الدولة عند محمد إقبال 117
- I. سيرة وأعمال إقبال 117
- II. مفاهيم إقبال السياسية حتى الحرب العالمية الأولى 122
- III. القومية التركية، العلمنة في الإمبراطورية العثمانية وإلغاء الخلافة. 133
- IV. الإسلام والقومية عند محمد إقبال 142
- V. تحليل كتاب «تجديد الفكر الديني في الإسلام» 148
- VI. قابلية التطور في قانون الإسلام 159
- VII. مصادر الشريعة الإسلامية 160

الفصل الرابع:

- مفهوم الدولة عند أبي الأعلى المودودي 169
- I. سيرة ذاتية لأبي الأعلى المودودي حتى عام 1941 169
- II. الجماعة الإسلامية (1941 - 1947) 179
- III. تحليل القانون والدستور الإسلامي 189

- IV. مبادئ ومؤسسات وخصائص الدولة الإسلامية 190
- V. طبيعة الدولة الإسلامية كديمقراطية دينية 197
- VI. حقوق غير المسلمين في الدولة الإسلامية ومسألة حقوق الإنسان 200
- VII. الشريعة ودورها 203

الخلاصة والخاتمة

- الإسلام والدولة: ثلاثة مفاهيم مختلفة عند ثلاثة مؤلفين مختلفين 207
- «عالم» الإسلام والسياسة في الوقت الحاضر 211
- عودة الدين مجددًا في الدراسات السياسية الغربية 216
- العودة لساحة الدراسات السياسية الإسلامية 219
- البحوث المستقبلية وملاحظات للختام 227
- مراجع ببلوغرافية 235
- المشاركون في الكتاب 271